

# Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

35. årg.

Bergen, Torsdag 28. april 1949.

Nr. 16

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for ukene som endte 16. og 23. april.

Fiskeriene befinner seg for tiden på et overgangsstadium fra vinterdrift til vårdrift. I de to siste uker har det vært en del ruskevær. I Finnmark slår fisket med juksa nå godt til. Lofotfisket ble avsluttet i siste uke. Kvantummet ligger betydelig tilbake for vanlig gjennomsnittsutbytte. De øvrige fiskerier har delvis vært hindret av uvær og dessuten er fiskerne i ferd med å omlegge driften. På Møre ligger således bankflåten klar til å gå ut. Makrellfisket er begynt. Håbrandfisket har vært hindret av været. Det er ikke noen større samling over sildefisket. I Nord-Norge gikk brukene ut igjen over påske og i slutten av uken til 23. april foregikk det litt fiske i Sør-Troms. Forøvrig foregår det spredt kasting på forfangstsild mellom Vannylven på Møre og Bømmelfjorden i Hordaland.

### *Vårfisket i Finnmark.*

Påskeaften ble det tatt gode juksafangster for Kjøllefjord og Vardø og i uken til 23. april har det vært godt juksafiske fra Båtsfjord vestover til Honningsvåg. Ukefangsten pr. 16. april var på 152 tonn, i uken til 23. april 4483 tonn, hvorav 4296 tonn torsk, hyse 42 tonn, sei 16 tonn, brosme 2 tonn, kveite 45 tonn, steinbit 79 tonn, uer 3,5 tonn. I fisket deltar det nå 1022 båter med 4620 mann og etter hva det berettes fra andre distrikter er det mange som ruster seg for Finnmark. Av kjøpere er det framme 90, av trandamperier er det i drift 48.

### *Torskefiskeriene.*

Det fiskes som antydnet bra i Finnmark. Lofotfisket er avsluttet. Fisket fortsetter så smått i Vesterålen.

### *Finnmark.*

Etter ukefangster på 125 og 4296 tonn torsk er partiet kommet opp i 6038 tonn torsk mot 3930 tonn og 3099 tonn samtidig i 1948 og 47. I år er det hengt 2648, saltet 2812, anvendt fersk 535, filetert 43 tonn, dampet 2002 hl tran og anvendt 305 hl lever til annen tran. Det fremholdes at det er ekte loddetorsk som fås. Den veier 280 kg pr. 100 stk., leverholdigheten oppgis til 1 hl lever av 900 kg fisk. Transprosenten er 35.

### *Vesterålen og Yttersiden.*

I løpet av 2 uker er det en kvantumsøkning på 176 tonn til 7382 tonn, hvorav hengt 1470, saltet 1944, anvendt fersk 3968 tonn, prod. 4644 hl damptran. For tiden fiskes det en del på line i Bø samt Øksnes og Langenes.

### Lofotfisket.

Etter ukeøkning den 16. april på 1416 tonn og 23. april på 991 tonn regnes årets Lofotfiske som avsluttet med et kvantum på 66 669 tonn mot ved fiskets slutt i 1948 tils. 70 961 tonn og i 1947 tils. 145 897 tonn. Gjennomsnittsutbyttet i 20-årsperioden 1929/48 blir på sin side 90 175 tonn — årets fiske ligger således 23 506 tonn under dette kvantum. I år er det hengt 10 827 (derav 90 tonn rotskjær), saltet 29 830 tonn (derav 39 tonn som filet), anvendt fersk 21 593 tonn (derav hermet. 258, rundfrosset 201 tonn) anvendt til ferskfilet 4419 tonn, produsert 39 585 hl damptran, tungsaltet 13 677 hl rogn, sukkersaltet 7613 hl, hermetisert 9629 hl, anvendt fersk 1258 (derav frosset 270) hl rogn mot i fjor henholdsvis: 10 499 — 43 339 — 15 044 — 2079 — 30 991 — 11 213 — 5753 — 13 829 — 411. Av årets kvantum faller på garn 33 107 tonn, liner 25 018 tonn, juksa 8544 tonn. Det uttales at garnbrukene har gjort det godt tross betydelige redskapstap. Linefisket har vært noe under middels, mens juksafisket har vært direkte elendig. Verdien av årets fiske skal være 31,6 mill. kroner mot 28,6 mill. kroner i 1948 og 54,6 mill. kroner i 1947. At årets fiske kommer opp i høyere verdi enn fjorårets skyldes høyere priser. På tilvirkeleddene faller fordelingen av de forretninger som følger med Lofotfisket høyst ujevnt. Forskjellen i pris på produksjonsfisken og fisken til ferskanvendelse og frysing har bevirket at en rekke tilvirkere som ikke også samtidig deltar i ising og likn. av fisk har hatt en slett driftssesong.

### Landets samlede torskefiske

har gitt 96 401 tonn mot 112 048 tonn samtidig i fjor og 208 669 tonn samtidig i 1947. Det er hengt 15 669, saltet 37 102, anvendt fersk 38 938, til filet 4692 tonn, produsert 51 584 hl damptran, anvendt 413 hl lever til annen tran, saltet 25 761 hl, hermetisert og iset 18 031 hl rogn mot i fjor: 14 046 — 59 292 — 36 032 — 2678 — 48 104 — 2025 — 20 523 — 26 166.

### Levendefiskomsetningen.

Det er nærmest en pause i omsetningen og fisket. Trondheim melder siste uke å ha mottatt 4500 kg levende torsk og 3—4000 kg levende mort (småsei).

### Annet fiske.

Fra de fleste steder både i Nord-Norge og strekningen sørover til Måløy meldes det om beskjedent fiske. Tromsø har således hatt svært lite fisk i det siste — brukene ruster seg for Finnmark. På Andenes er torskefisket avsluttet og driften omlagt til

fiske etter blåkveite etc. På Møre og for det nordlige Sogn og Fjordane meldes det om beskjedent fiske. På Møre gjør bankfiskeflåten seg klar og har igrunnen bare ventet på gode værforhold. Et par båter er allerede gått, således noen til Færøyane. I Måløydistriktet har det foregått litt seifiske, således i uken til 16. april 18 tonn og i uken til 23. april 17 tonn.

### Sørlandet

melder om ukefangst pr. 16. april på 30 tonn og et liknende kvantum også i uken til 23. april. Mange av de vanlige kystfiskefartøyer legger nå om til makrellfiske.

### Makrellfisket.

Gøteborg har allerede i lengre tid hatt tilførsler av svensk trålfangst makrell til dels tatt utfor vår sørvestkyst. De første norske makrellfangster i år ble tatt fredag—lørdag 22. og 23. april da noen båter kom inn til Flekkerøy (Kr.sand S) med småfangster. Den 26. april kom en båt til Haugesund fra Sirahavet med 600 kg makrell (størrelse 2½ pr. kg), 7 båter til Egersund med 200 kg, 5 båter til Anasira med 200 kg, 27 båter til Kristiansandsdistriktet med 45 til 460 kg tils. med 6800 kg. Alt er drivgarnfangster. En venter nå hurtig økning i utbyttet dersom værforholdene blir rimelig.

### Håbrandfisket.

Fartøyene har ikke vært ute, men ligger klar.

### Sildefisket.

I Nord-Norge ble sildefisket avsluttet i god tid før påske. I slutten av siste uke begynte brukene å komme på feltene igjen og 2 snurpere fikk tils. 1400 hl krillblandet mussa på Lavangen (levert til sildolje) og det ble også satt et landsteng på 200 hl i Bergsvågen ved Harstad.

I Trøndelag ble det i påskeuken opptatt 400 hl mussablandet småsild til sildolje. I siste uke er det blitt opptatt 150 hl mussablandet småsild ved Kyrkseterøra (sildolje og ferskbruk) og på Aure har en stående 200 hl mussa. For øvrig er småsildfisket ikke kommet i gang, men det drives etter forfangstsild. Således melder Ålesund om en del fangst i uken til 26. april på Vanylven og opptak siste uke på 3350 hl vesentlig til agn, litt til eksport. Ellers har det foregått en del kasting mellom Måløy og Bømmelen. I siste uke er det i Bergensdistriktet, som omfatter

Oversikt, forts. s. 191.

Rapport nr. 11 om forskefisket pr. 16/4 1949.

Distrikt	Ukefangst	Kg. fisk pr.		Tranprosent	Antall fiskefark.	Antall mann	Totalfangst tonn	Anvendelse				Damptran hl.	Lever til annen tran hl.	Rogn	
		100 stk. fisk sløyd	Hl. lever					Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk tonn	Filet tonn			Saltet hl.	Fersk m. m. hl.
Finmarkvinterfiske	—	—	—	—	—	—	8246	537	1721	5957	31	2513	—	1324	869
— vårfiske	125	320	1000	40	462	1898	1742	549	1070	98	25	656	36	16	5
Troms	—	—	—	—	—	—	4672	144	538	3799	191	1942	—	1043	2075
Lofotens opps.d.	1416	380—430	1080—1100	49	2)849	3274	65678 <sup>15)</sup>	10699 <sup>14)</sup>	29528 <sup>14)</sup>	21154 <sup>14)</sup>	4297	38583	—	4)21170	5)10842
Lofoten forøvrig)	1)102	—	—	—	—	—	7206	1458	1962	6)3786	—	4572	12	8)1951	7)3331
Vesterålen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Helgeland-Salten	3)15	—	—	—	—	—	225	42	—	183	—	91	—	26	96
Nord-Trøndelag	—	—	—	—	—	—	54	1	7	42	4	—	42	11	10
Sør-Trøndelag	9	—	—	—	—	—	423	—	39	9)384	—	37	10)47	—	11)258
Møre og Romsdal	—	—	—	—	—	—	2681	—	204	12)2474	3	772	—	11)111	13)505
Tils.	1667	—	—	—	—	—	90927	13430	35069	37877	4551	49166	137	25652	17991

Sammenlikning med tidligere år.

År	Tonn sløyd torsk										Anvendelse torsk			
	Finmark		Troms	Lofotens opps.d.	Lofoten forøvrig og Vesterålen	Helgeland—Salten	Nord-Trøndel.	Sør-Trøndel.	Møre og Romsdal	Tils.	Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk tonn	Fersk filet tonn
	Vinterf.	Vårf.												
1949 til 16/4	8246	1742	4672	65678	7206	225	54	423	2681	90927	13430	35069	37877	4551
1948 - 17/4	10210	2268	9911	69721	11522	448	112	634	3616	108442	12995	58228	34613	2606
1947 - 19/4	12667	1428	18141	145897	24133	598	303	1314	2505	206986	50535	120201	33127	3123
1946 - 18/4	916	—	12164	126720	19902	722	279	1862	4449	167014	42992	100208	19078	4401
1945 - 14/4	—	—	3685	65518	9777	1103	390	1688	6958	89119	15964	22723	48709	1723
1944 - 15/4	3700	867	2902	81192	10321	911	461	1795	4348	106497	11942	26050	65265	3249
1943 - 17/4	4642	1539	5059	55125	8339	259	244	1424	1962	78921	5867	10022	54590	8442
1942 - 18/4	5104	941	6745	78949	11705	299	244	961	2412	107360	21785	36866	46104	2605
1941 - 19/4	11227	1268	9190	85067	12459	249	443	953	2080	122936	40121	48383	28872	5558
1940 - 6/4	24008	1056	13605	85593	12013	197	225	648	2768	140113	42799	67984	29330	—
1939 - 15/4	32165	2778	12813	106725	12093	182	194	914	2475	170339	55194	108698	6447	—
1938 - 16/4	14824	1780	8784	83907	8855	474	184	340	2010	121203	38972	76196	6035	—
1937 - 17/4	13611	3703	10806	80838	10772	819	978	1612	2663	125802	45270	70428	10104	—
1949.....	2246	554	1181	15338	1728	58	15	110	699	21929	3235	8432	9191	1071

År	Anvendelse biprodukter						Lofoten								Deltakelse			
	Damptran hl	Lever til annen tran hl	Rogn saltet hl	Rogn iset hl	Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk tonn	Filet tonn	Damptran hl	Rogn saltet hl	Fersk rogn	100 stk. sløyd fisk veier	Kg fisk pr. hl lever	Kjøpe-fart.	Fiske-fark.	Fiskere	Tran-prosent	
1949 til 16/4	49166	137	25652	17991	10699	29528	21154	4297	38583	21170	10842	380/430	1080/1100	3	849	3274	49	
1948 - 17/4	47449	1985	20523	25652	10162	43217	14295	2047	31032	16966	13734	370/410	950/1080	2	775	3185	49	
1947 - 19/4	105551	4230	39387	30014	44637	86380	12466	2414	79196	27773	15437	360/400	940/1090	8	738	2995	47	
1946 - 18/4	91632	2296	68126	18739	38576	77121	6643	4045	72908	54160	9403	330/380	900/1080	29	2498	9433	47	
1945 - 14/4	40916	415	27469	24614	14642	20179	29534	1163	32529	23481	15132	390/330	1000/1160	13	2580	8792	45	
1944 - 15/4	41045	238	27196	37817	11060	23822	44322	1988	33573	23733	28194	320/390	1070/1240	23	2540	8409	45	
1943 - 17/4	23115	1460	21585	23695	5016	7670	34898	7541	16743	18473	17680	332/393	1285/1500	18	2187	8984	40	
1942 - 18/4	39026	2130	36921	23879	20189	29911	27345	1504	27261	31505	15946	—	800/1570	—	—	—	43	
1941 - 19/4	50609	4179	32753	33498	36229	32047	35485	3316	33545	24744	21501	—	—	—	—	—	—	
1940 - 6/4	65826	3487	42354	13798	31967	40061	40061	—	39702	29865	13190	320/460	900/1300	91	6579	22672	45-55	
1939 - 15/4	78384	5829	59641	18881	43499	60522	2153	—	51602	43819	10268	240/450	850/1400	27	3479	13241	43-53	
1938 - 16/4	56476	3318	51010	12520	31121	50428	2358	—	40746	38682	8949	280/450	930/1400	56	3224	12799	44-54	
1937 - 17/4	66467	2310	47476	14895	35289	43596	1953	—	44291	35236	8697	300/490	800/1400	11	1771	6957	44-55	
1949.....	—	—	—	—	2520	6914	4896	1008	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

1) Ukefangst gjelder uken til 9/4. 2) Herav 38 garnbåter, 577 linebåter, 234 juksebåter, hvorav i Østlofoten 15/81/83, Vestlofoten 21/418/144 og Værøy og Røst 2/78/7. Der er fremmøtt 168 landkjøpere, 3 kjøpefartøyer og i drift 49 tran-damperier. 3) Herav 257 tonn til hermetikk og 201 tonn rundfrosset. 4) Herav tungsaltet 13599, sukkersaltet 7571 hl. 5) Herav til hermetikk 9584 hl, fersk rogn 1258 hl, hvorav frosset 270 hl. 6) Herav rundfrosset 59 tonn. 7) Herav til hermetikk 79 hl. 8) Herav sukkersaltet 185 hl. 9) Herav til hermetikk 33 tonn. 10) 248 hl lever er sendt fra værene i fersk stand. 11) Herav til hermetikk 27 hl. 12) Herav til hermetikk 452 tonn. 13) Herav til hermetikk 87 hl. 14) Herav 39 tonn til saltfilet. 15) Herav 84 tonn som rotskjær.

## Rapport nr. 12 om forskefisken pr. 23/4 1949.

Distrikt	Ukefangst	Kg. fisk pr.		Tranprosent	Antall fiskefark.	Antall mann	Totalfangst tonn	Anvendelse				Damptran hl.	Lever til annen tran hl.	Rogn	
		100 stk. fisk sløyd	Hl. lever					Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk tonn	Filet tonn			Saltet hl.	Fersk m. m. hl.
Finmarkvinterfiske	—	—	—	—	—	—	8246	537	1721	5957	31	2513	—	1324	869
— vårfiske ..	4296	280	900	35	<sup>16)</sup> 1022	4620	6038	2648	2812	535	43	2002	305	5	—
Troms .....	—	—	—	—	—	—	4672	144	538	3799	191	1942	—	1043	2075
Lofotens opps.d. ...	991	380-420	800-1070	50	<sup>2)</sup> 500	1882	66669 <sup>15)</sup>	10827 <sup>14)</sup>	29830 <sup>3)</sup>	21593	4419	39583	—	<sup>4)</sup> 21290	<sup>5)</sup> 10887
Lofoten forøvrig } Vesterålen .....	<sup>1)</sup> 176	—	—	—	—	—	7382	1470	1944	<sup>6)</sup> 3968	—	4644	12	<sup>8)</sup> 1951	<sup>7)</sup> 3331
Helgeland-Salten ...	—	—	—	—	—	—	225	42	—	183	—	91	—	26	96
Nord-Trøndelag ...	9	—	—	—	—	—	63	1	14	43	5	—	49	11	10
Sør-Trøndelag ....	2	—	—	—	—	—	425	—	39	<sup>9)</sup> 386	—	37	<sup>10)</sup> 47	—	<sup>11)</sup> 258
Møre og Romsdal.	—	—	—	—	—	—	2681	—	204 <sup>12)</sup>	2474	3	772	—	111	<sup>13)</sup> 505
Tils.	5474	—	—	—	—	—	96401	15669	37102	38938	4692	51584	413	25761	18031

### Sammenlikning med tidligere år.

År	Tonn sløyd torsk										Anvendelse torsk			
	Finmark		Troms	Lofotens opps.d.	Lofoten forøvrig og Vesterålen	Helgeland-Salten	Nord-Trøndel.	Sør-Trøndel.	Møre og Romsdal	Tils.	Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk tonn	Fersk filet tonn
Vinterf.	Vårf.													
1949 til <sup>23/4</sup>	8246	6038	4672	66669	7382	225	63	425	2681	96401	15669	37102	38938	4692
1948 - <sup>24/4</sup>	10210	3930	9911	70691	12172	448	112	688	3616	112048	14046	59292	36032	2678
1947 - <sup>26/4</sup>	12667	3099	18141	145897	24133	598	303	1326	2505	208669	51190	120811	33537	3131
1946 - <sup>20/4</sup>	916	137	12164	128769	20001	722	301	1888	4449	169347	44167	100852	19578	4415
1945 - <sup>21/4</sup>	—	—	3685	67716	10260	1183	407	1795	7205	92251	17590	23069	50360	1232
1944 - <sup>22/4</sup>	3700	1165	2902	84155	10889	911	547	1884	4348	110501	12734	26406	68049	3312
1943 - <sup>24/4</sup>	4642	1699	5059	56903	9073	259	263	1472	1962	81660	6998	10303	55869	8490
1942 - <sup>25/4</sup>	5104	1375	7126	78949	11979	306	244	1005	2412	108772	21924	37033	47074	2691
1941 - <sup>26/4</sup>	11227	1932	9190	85067	13087	384	443	969	2392	124691	40359	48839	29830	5663
1940 - <sup>6/4</sup>	24008	5211	13895	94293	12013	197	232	648	2768	153265	50310	71174	26142	—
1939 - <sup>22/4</sup>	32165	4616	12813	115318	12746	182	194	982	2475	181491	62963	111510	7018	—
1938 - <sup>23/4</sup>	14824	3307	8881	89506	9119	496	184	385	2010	128757	44013	78492	6252	—
1937 - <sup>24/4</sup>	13611	6524	10806	82493	10878	867	978	1682	2663	130502	48776	71473	10253	—
1949.....	2246	2088	1181	15586	1772	58	18	111	699	23759	—	—	—	—

År	Anvendelse biprodukter				Lofoten												
	Damptran hl	Lever til annen tran hl	Rogn saltet hl	Rogn iset hl	Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk tonn	Filet tonn	Damptran hl	Rogn saltet hl	Fersk rogn	100 stk. sløyd fisk veier	Kg fisk pr. hl lever	Deltakelse			
	Kjøpe-fart.	Fiske-fark.	Fiskere	Tran-prosent													
1949 til <sup>23/4</sup>	51584	413	25761	18031	10827	29830	21593	4419	39583	21290	10887	380-420	800/1070	4	500	1882	50
1948 - <sup>24/4</sup>	48104	2025	20523	26166	10499	43339	15024	2079	30991	16966	14240	—	—	—	—	—	—
1947 - <sup>26/4</sup>	105820	4312	39387	30014	44637	86380	12466	2414	79196	27773	16069	—	—	—	—	—	—
1946 - <sup>20/4</sup>	95945	2320	68147	18824	39711	77690	6974	4059	77204	54171	9488	—	—	—	—	—	—
1945 - <sup>21/4</sup>	42523	421	27591	24679	15911	20419	30223	1163	33738	23566	15132	—	—	—	—	—	—
1944 - <sup>22/4</sup>	44311	246	27055	38177	11694	24069	46380	2012	36598	23517	28554	—	—	—	—	—	—
1943 - <sup>24/4</sup>	23753	1900	21803	24013	6008	7876	35441	7578	17245	18473	17680	—	—	—	—	—	—
1942 - <sup>25/4</sup>	39317	2136	36943	23879	20189	29911	27345	1504	27261	31505	15946	—	—	—	—	—	—
1941 - <sup>26/4</sup>	50609	4179	32753	33498	36229	32047	13475	3316	33545	24744	21501	—	—	—	—	—	—
1940 - <sup>6/4</sup>	71027	4071	42354	13798	31967	40061	13565	—	39702	29865	13190	—	—	—	—	—	—
1939 - <sup>22/4</sup>	82123	6006	59651	18881	49412	62739	3167	—	54645	43819	10268	—	—	—	—	—	—
1938 - <sup>23/4</sup>	59525	3338	51293	12549	35105	51887	2514	—	43190	38736	8949	—	—	—	—	—	—
1937 - <sup>24/4</sup>	68311	2359	47476	14895	36707	43822	1964	—	45231	35236	8697	—	—	—	—	—	—
1949.....	—	—	—	—	2552	6990	5006	1038	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> 2 uker. <sup>2)</sup> Herav 9 garnbåter, 368 linebåter, 123 juksebåter, hvorav i Østlofoten 6/142/51 Vestlofoten 3/266/67 og Værøy og Røst 0/60/5. Der er fremmøtt 111 landkjøpere, 4 kjørefartøyer og i drift 32 trandamperier. <sup>3)</sup> Herav 258 tonn til hermetikk og 201 tonn rundfrosset. <sup>4)</sup> Herav tungsaltet 13677, sukkersaltet 7613 hl. <sup>5)</sup> Herav til hermetikk 9629 hl, fersk rogn 1258 hl, hvorav frosset 270 hl. <sup>6)</sup> Herav rundfrosset 59 tonn. <sup>7)</sup> Herav til hermetikk 79 hl. <sup>8)</sup> Herav sukkersaltet 185 hl. <sup>9)</sup> Herav til hermetikk 33 tonn. <sup>10)</sup> 250 hl lever er sendt fra værene i fersk stand. <sup>11)</sup> Herav til hermetikk 27 hl. <sup>12)</sup> Herav til Hermetikk 452 tonn. <sup>13)</sup> Herav til hermetikk 87 hl. <sup>14)</sup> Herav 39 tonn til saltfilet. <sup>15)</sup> Herav 90 tonn som rotskjær. <sup>16)</sup> Herav 862 motorfartøyer. Av kjøpere er fremmøtt 90, av damperier er det i drift 48.



## Ut- landet.

### Islands fiskerier i januar 1949 og 1948.

I februarutgaven av »Statistical Bulletin« som utgis av Islands Nasjonalbank oppgis følgende tall for Islands fiskeproduksjon.

	Januar	
	1949	1948
Ising (fisk) ..... tonn	11 631	8 993
Frysing (fisk) ..... »	2 713	3 305
Tørrfisk ..... »	—	—
Hermetikk ..... »	20	91
Saltet ..... »	636	221
Hjemmekonsum ..... »	127	162
Sild frosset til agn ..... »	160	—
Sild til fabrikkene ..... »	—	45 025

Samtlige mengdetall gjelder sløyd fisk med hode, unntatt sild, som er oppgitt i rund vekt.

### Svensk fiskerioversikt som handler om sildens utsig etc.

Følgende er et utdrag av Svenska Västkustfiskarens »oversikt av fisket« i bladets utgave av 25. mars.

De store mengder sild som kom inn i Skagerak i høst ble stående der til ut i februar engang, men bega seg da fort avsted vestover igjen. Da silden bega seg vekk fra svenske farvann må den tydeligvis ha gått nordom banken på dypt vann. I og med at den har tatt en slik kurs har den bare i liten utstrekning kunnet påfiskes med trål og snurpe-not. Når silden går på dypere vann er den både vanskeligere å ta og å holde rede på. Hadde imidlertid flere fiskelag hatt ekkolodd i sine fartøyer skulle sistnevnte kunne vært avhjulpet. På veien vestover går silden dessuten tynnere og dermed forminskes også fangstmulighetene.

Omkring årene 1910—20 kunne vi alltid regne med at når silden forlot våre farvann i mars måned, så satte den kurs over bankens grunnere vann, hvor både trålere og notlag kunne gjøre gode fangster.

I første uke av mars avsluttet de større snurpefartøylene årets fiske. I begynnelsen av sesongen fikk disse store fangster og oppnådde bra salgsutbytte. Derimot var slutten av sesongen mindre god.

Brislingsnurperne som under nattfisket deltok i storsildfisket drev på noen uker lengre før de la opp, men da hadde de i et par ukers tid drevet fiske etter brisling hovedsakelig i Gullmarsfjorden.

På grunn av salgsvtale med Polen har brislingfisket kunnet drives gjennom hele tiden januar—mars. Dessverre kunne de pr. uke ikke ta imot hvilke som helst mengder, men overskytende kvanta av fersk brisling har vært frosset og sendt ved anledninger når det var knapt om fangst. Fiskerne får på grunn av de høyere behandlingsomkostninger lavere pris for brislingen når den fryses.

### Støtte til bygging av danske fiskefartøyer. Ny lov.

Dansk Fiskeritidende meddeler at det etter den nå av riksdagen vedtatte lov om støtte til nybygging av fiskefartøyer i finansåret 1949/50 kan ytes lån til nybygging av fiskefartøyer samt til utskiftning av motorer.

Lån ytes med inntil 30 pst. av verdien av seilferdig fartøy med motor eller av verdien av motoranlegg til utskiftning av gammelt sådant.

I særskilte tilfeller, når forholdene taler for det, kan fiskeriministeren yte et større lån enn foran nevnt.

Lånene utbetales kontant. Av lånet er ¼ rentefritt, mens resten forrentes med 4 pst. p. a. Lånene til nybygginger er avdragsfri i ett år fra lånets utbetaling og tilbakebetales deretter i løpet av 15 år med 1/30 halvårlig i hver termin. Lånene til motorer til utskiftning av gamle sådanne er likeledes avdragsfri i et år og avdrages dernest med 1/12 halvårlig i hver termin over 6 år.

Lånene sikres gjennom pantebrev med prioritet nest etter de i anledning av nybyggingen respektive instillasjonen opptatte lån.

Betingelsen for ytelse av lån er at vedk. fartøyseier selv er i besittelse av en egenkapital på 15 pst. av fartøyets byggesum eller av verdien av den installerte motor.

I spesielle tilfelle kan fiskeriministeriet fravike den bestemmelse, men det kan i ingen tilfelle ytes lån til nybygging av fartøy, resp. anskaffelse av ny motor medmindre fartøyseieren er i besittelse av en egenkapital på 5 pst. av byggeprisen, resp. verdien av motoren.

I og med den nye lov er det slutt med ytelse av tilskudd til bygning av fartøyer eller anskaffelse av nye motorer. Inntil 31. mars i år har det vært ytet 20 pst. i lån og 10 pst. i tilskudd. Den tidligere lovs bestemmelse om at det bare ble ytet lån og tilskudd til utskiftning av eldre fartøy er opphevet.

### Tråling på nye dybder.

Tråling foregår nå på nye fronter, som blir utnyttet av et snes fartøyer eller deromkring med basis i Eureka (Cal.).

De får redskapene sine tilbake fra disse nye fronter, som løper ned til 300 favner og mer, med forbausende fiskefangster.

Ikke bare er fangstene større — men også fisken.

»Pacific Fisherman« som hadde hørt løse rykter om fabelaktig vinterfiske utfor Eureka, om en ny teknikk og om flyndre som var større enn noen tidligere sett, anmodet sin korrespondent i Eureka Frank H. Flaherty om en særskilt rapport om saken. Den følger:

Det store nye utviklingstrekk i bunnfisket utfor Eureka og andre nordlige Kaliforniahavner er »dyp-trålingen« som nylig har gitt store fangster — fangster som har bevirket at redskaper beregnet for drift i grunnere farvann er gått tapt på havbunnen under presset av mengden, hvis størrelse lå langt utenfor redskapenes kapasitet.

For tiden er det om lag 50 fartøyer som driver regulær tråling utfor Humboldt Bay og minst 20 av disse tråler nå på dybder ned til 300 favner og det opplyses at noen av dem nå akter å ruste seg for fiske på ned til 350 favner.

Betydningen av den nye teknikk går klart fram når en tar i betraktning at trålerne tidligere helst har fisket på 30 til 95 favner. Det nye trekk i utviklingen betraktes av

Fisk brakt i land til Finnmark i tiden 1. januar til 16. april 1949.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Fersk og iset	Filet	Saltet	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	10 454	6 221	57	2 985	1 191
Hyse . . . . .	3 861	3 611	1	69	180
Sei . . . . .	41	14	—	6	21
Brosme . . . . .	167	41	—	69	57
Kveite . . . . .	381	381	—	—	—
Flyndre . . . . .	167	167	—	—	—
Uer . . . . .	55	55	—	—	—
Steinbit . . . . .	272	270	—	2	—
I alt	15 398	10 760	58	3 131	1 449

Leverkvantum 11 300 hl, utvunnet 3352 hl damptran. Rogn saltet 1387 hl, rogn iset 874 hl.

Ilandbrakt fisk til Måløy og omegn i tiden 1. januar —16. april 1949.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse		
		Iset	Saltet	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	118	118	—	—
Sei . . . . .	1 871	<sup>1)</sup> 1 741	—	130
Lange . . . . .	18	18	—	—
Brosme . . . . .	9	9	—	—
Hyse . . . . .	14	14	—	—
Kveite . . . . .	2	2	—	—
Gullflyndre . . . . .	—	—	—	—
Skate . . . . .	3	3	—	—
Annen fisk . . . . .	2	2	—	—
Håbrand . . . . .	13	13	—	—
Pigghå . . . . .	2 321	2 321	—	—
Hummer . . . . .	—	—	—	—
Reker . . . . .	3	3	—	—
I alt	4 374	4 244	—	130

<sup>1)</sup> Herav 20 tonn levende.

mange fiskere og redere som en ledesnor til en ny era i lunnfiskedriften og stadig flere båter blir nå utstyrt for dyp-operasjoner.

Metodene og utstyret som dyp-trålerne benytter seg av er enkelt og ikke revolusjonerende, men bakom virkeliggjørelsen ligger det en god del eksperimentering og undersøkelserarbeid, som en rekke Eureka-fiskere og redere har ofret megen omtanke, tid, anstrengelser og penger på.

For enhver som er kjent med vanlig tråling vil det ikke være noe mysteriøst i den nye teknikk. Det er stort sett et spørsmål om å anvende tilstrekkelig tunge og kraftige redskaper, med tilstrekkelig kabel og den rette tilrigging av not, oterbord og kabel slik at den tåler påkjenningen og

spenningen og fremdeles fisker effektivt på den forønskete dybde.

Til å begynne med kan det nevnes at fartøyene må ha uvanlig kraftige vinsjer med ½" wire-varp på minst 500 favner for dermed å kunne nå 250 favners dyp eller mer.

Oterbordene til denne drift er særdeles tunge på fra 500 til 700 pund pr. stykk, skjønt det sies at vekten ikke er den avgjørende faktor. I virkeligheten er det en del fartøyer som eksperimenterer med alluminiumsbord.

Trålens foot-rope gjøres meget tyngre enn under drift i grunnere farvann, mens overtelen på sin side blir påsatt flere glassflottører enn normalt brukt på grundt vann.

Nøkkelen til dyp-trålingsteknikken synes å være:

1. Hanefotens påsetting på oterbordene.
2. Lengden av skyggetauet fra trålbordene til vingene i posen.
3. Stigningen på varpene, som kan være så stor som 1,5 på 1.
4. »Extra« av mellomskyggetau (»Chov-chos«lines) fra bordene til noten.

Trålbordets hanefot festes til 4 punkter som ligger en fjerdedel av totallengden fra for- og akterkantene og en fjerdedel av høyden fra topp og bunn.

Skyggetauenes lengde er stor, nemlig fra 50 opptil 100 favner.

Stigningen på varpene fra oterbordene til vinsjen kan være 1,5 på 1 skjønt ennå hyppigere 2 på 1. Det vil si at et fartøy i utpregete tilfelle vil fiske på 300 favner med 450 favner wire ute, skjønt det hyppigere vil forekomme at det fiskes på 200 favner med 400 favner wire ute. Desto dypere vann desto brattere vinkel på varpet fra fartøyet til bunnen.

De ekstra skyggetau mellom bordene og trålvingene tjener tydeligvis til å føre fisken inn i posen uten at det dermed skjer noen vesentlig økning i redskapets vekt. De henger slakke.

Inntil i dag har Eureka-fiskerne funnet dybder på 200 til 240 favner best skikket for den nye metode, skjønt mange fisker meget dypere. Selv i tung sjø kan de større trålere holde det gående på de aller største dyp.

En av de som tilskrives det meste av æren for utviklingen av det nye trålfiske er kaptein Noel Franklin på tråleren »Andrew Jackson«. April forrige år foretok Franklin første tur med tilstrekkelig kabel til å nå 255 favner. Han kom inn med en fangst på 18 000 lbs. prima fisk ombord på et tidspunkt da grunnvannstrålingen ga betydelig mindre fangster. Han hadde en sterk følelse av de vansker som ville oppstå under drift med for lette redskaper og begynte å eksperimentere med tyngre greier og merket på denne måte opp utviklingens retning.

En annen av pionerene på dette område er kapt. Earl McCarty som driver trålerne »St. Patrick« og »Sunward«, som begge nå er utstyrt for dyptråling.

Som nevnt tidligere har dyp-trålingen resultert i mange rent uvanlige store fangster. Trålere som har vært ute i 3 til 4 dager har gjentatte ganger kommet inn med fra 30 000 til 35 000 lbs. Iblant er en del av fisken som tas på disse dybder uvanlig stor — en gigantisk tungeflyndre målte 24".

I inneværende sesong har Eureka-trålerne operert 15 a 20 miles utfor kysten innen en radius av 150 miles mot nord eller sør. I alminnelighet betraktes 2 døgn å være den gjennomsnittlige lengde av turene.

Kaptein Earl McCarty på »Sunward« og »St. Patrick«

er meget begeistret for den nye teknikk og mener at den åpner adgang til nye felter med ubegrensede muligheter. McCartys fartøyer er typiske for den nye teknikk. De fører om lag 450 favner halvtoms stålkabel med doble tromler på vinsjene, kraftige heisegreier og sterke maskiner til drift av vinsjen. Noen av fartøyene bruker for øvrig 9/16" kabel.

McCarthy sier at dyphavsfangstene er overlegne både i mengde og kvalitet. Fisken er også temmelig jevn av størrelse. Han tenker nå på å forsøke dybder ned til 350 og 400 favner for å erfare hva som ligger gjemt på slike dybder. (Pacific Fisherman — mars 1949).

### Det faretruende importoverskudd.

Nærmere detaljer fra den amerikanske »Imports-Exports Hearing«. I supplement til vår meddelelse på side 172 i »Fiskets Gang« nr. 15 skal vi gi en springende punkter i New York-bladet »Fishing Gazette« referat fra forhandlingene i Washington D. C. den 13. februar og nærmeste dager:

Som et av de beste eksempler på hvordan driftsledelsen og arbeidsstokken kan forenes om saker til det felles beste møttes ca. 40 representanter for begge parter i Washington D. C. for å søke å få gjennomført en rimelig begrensning av importen og for å finne måter til å gjenvinde det sammenskrumpende eksportmarked på. Deres sak ble presentert for en meget mottakelig Sub-Committee on Fisheries of the House Committee on Merchant Marine and Fisheries Committee. Herr Clark Thompson fra en fiskerikrets i Texas er sub-komiteens formann. Mens en del av komité-medlemmene var nye i Kongressen og hadde liten kjennskap til kommersielle fiskerispørsmål, var de dog ivrige etter å lære og viste seg å være gode studenter.

Næringsgruppene møtte 13. februar. På et møte i Washington Mayflower Hotel som omfattet alle grupper i næringen og fant sted forut for møtet med kongressmedlemmene tok arbeids- og driftsledelse fatt på oppgaven under felles ledelse av Charlie Jackson, generaldirektør i National Fisheries Institute, Seth Levine fra CIO's Maritime Committee og O. R. Strackbein fra Americas Wage Earners Conference (en A. F. of L. organisasjon (American Federation of Labour)).

På møtet ble det hovedsakelig diskutert hvordan næringen skulle framlegge sin sak. Importavdelingen ble delt i 3 grupper — Østkystfilet, Vestkystfilet og Hermetikk. Hver gruppe hadde separatomøter og framla senere sine konklusjoner for hovedmøte.

Møtets mest konstruktive tilveiebringelse var at det ble oppnådd enighet om en importkvote på 43 000 000 pund bundfiskfilet. Dette kvantum var det samme, som det ble oppnådd enighet om i National Fisheries Institute's Importeksportkomité på et nylig avholdt møte i St. Louis, og som dessuten før Washingtonmøtet var blitt godkjent av de fleste firmaer over hele landet. På fellesmøtet for næringene var det imidlertid fremdeles atskillig opposisjon mot kvotaen på 43 000 000 pund, især fra arbeiderrepresentantene, men næringen kom til enighet om dette kvantum hovedsakelig tilskyndet ved en uttalelse av John A. Fulham, Fulham and Herbert, Boston, som gikk ut på at »Ny-Englandsnæringen hadde gjort seg selv til tosk ved tidligere å søke en kvota på 9 000 000 pund.

### Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar - 16. april 1949.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Iset	Filet	Saltet	Hermetikk	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk <sup>1)</sup> . . . . .	305	298	—	7	—	—
Sei . . . . .	922	841	—	23	56	2
Lange . . . . .	66	58	—	3	—	—
Blålange . . . . .	—	—	—	—	—	—
Brosme . . . . .	77	71	—	6	—	—
Hyse . . . . .	77	65	—	2	10	—
Kveite . . . . .	17	17	—	—	—	—
Gullfl., rødsp. . . . .	14	14	—	—	—	—
Smørflyndre . . . . .	3	3	—	—	—	—
Uer . . . . .	1	1	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	2	2	—	—	—	—
Skate og rokke . . . . .	74	74	—	—	—	—
Annen fisk . . . . .	30	30	—	—	—	—
Håbrand . . . . .	1	1	—	—	—	—
Pigghå . . . . .	1004	1004	—	—	—	—
Hummer . . . . .	—	—	—	—	—	—
Reker . . . . .	26	26	—	—	—	—
I alt	2 614	2 505	—	41	66	2
Herav til:						
Ålesund . . . . .	634	634	—	—	—	—
Kristiansund N. . . . .	740	737	—	3	—	—
Smøla . . . . .	60	60	—	—	—	—
Bud—Hustad . . . . .	22	20	—	2	—	—
Ona—Bjørnsund . . . . .	160	150	—	10	—	—
Bremsnes . . . . .	203	203	—	—	—	—
Haram . . . . .	17	11	—	1	5	—
Søre Sunnmøre . . . . .	377	292	—	24	61	—
Grip . . . . .	99	99	—	—	—	—
Kornstad . . . . .	302	299	—	1	—	2

Lever 382 hl, hvorav 10 solgt til fabr. Rogn 44 hl.  
<sup>1)</sup> Ålesund utenom oppsynstiden.

Møtet med kongressmedlemmene. Møtet med kongressmedlemmene begynte den 15. februar med 100 pst. framsmøte fra næringens representanters side. Da møtet ble åpnet hadde det innfunnet seg 15—20 flere næringsrepresentanter omfattende både agenter og representanter for fremmede regjeringer som var imot både høye tollsatser og liten kvota.

Det ble planlagt å ta den alvorlige importsituasjon opp til drøftelse på møtet første dag, mens eksporten skulle drøftes annen dag. Det tok imidlertid over 1½ dag å komme gjennom den lange rekke av innlegg i importsaken. Mens Ny-Englandsinnleggene var temmelig make i innhold, var de likevel individualistiske nok til å fange sub-komiteens fulle interesse.

Innledende bemerkninger ble framsatt på vegne av arbeidet av Mr. Strackbein og på vegne av driftsledelsen av Mr. Jackson, som begge kom inn på importproblemet historiske basis.

Boston framlegger sin sak. Talende på vegne av Federated Fishing Boats of New England and New York og

Massachusetts Fisheries Association framholdt Thomas A. Fulham, som er president i førstnevnte forbund og ellers tilknyttet Fulham Bros., Inc., Boston, overfor sub-komiteen for fiskeriene, at mens fiskerinæringen deler sin hug på to — hjemmehandel og eksporthandel — så er den mest tilbøyelig til å akte på hjemmehandelen. Fulham ga også opplysninger om den rivende utvikling i fremmede lands fiskerinæring delvis fostret ved hjelp av subsidier, bevilgninger, stipendier, lån og milde gaver og framholdt at US regjering burde pålegge en motsvarende toll på importvarer i U. S. A. som var støttet gjennom gaver og subsidier.

*New Bedford.* Edmund O'Neil, forretningsleder i Seafood Producers Association of New Bedford talte på vegne av havnen New Bedford og en rekke fartøyer og fiskere fra Rhode Island og pekte på at tusener av fiskerifolk nå var ute av beskjeftigelse på grunn av den store import av bunnfiskfilet. Selv det meget stabile skjellmarked understreket han var svekket med 18 New Bedford skjellgravingsfartøyer i opplag på grunn av stor import fra Australia.

*Innlegg fra arbeidsrepresentantene.* Captain Pat McHugh i Atlantic Fishermen's Union kom inn på 3 måter å ordne importen på, nemlig 1) globalkvota med fritt slag mellom konkurrerende nasjoner inntil kvoten ble uttømt, 2) et allokeringssystem med bestemte mengder for de konkurrerende nasjoner og 3) en prorata ordning med fordeling av hovedkvotaen på eksporterende land og hjemlige importører på basis av statistikk fra tidligere år samt gjennom et lisensieringssystem. Andre talere fra samme gruppe kom inn på de lave arbeidslønninger i andre land kontra de høyere amerikanske, som gjorde det delvis umulig å konkurrere dersom levestandarden skulle kunne opprettholdes. State Senator Cleveland Sleeper fra Portland kom inn på hummerfiskerieringen i Maine og uttalte at Syd Afrikansk »crawfish« ikke burde bli tillatt importert som hummer — han framholdt at »crawfish« ikke hadde noe med hummer å gjøre. Hummerfiskerne i Maine som allerede hadde 20 mill. pund kanadisk hummer å konkurrere med hadde i tillegg til dette fått 9 mill. pund »crawfish« å ta opp konkurransen med.

*Størje-interessenter protesterte* mot den pyramidable import av frossen og hermetisert størje. Det ble framholdt at forholdet mellom prisen på den sentral- og søramerikanske størje som ble betalt med \$ 40 pr. tonn og den nordamerikanske som ble betalt med \$ 340 ikke tålte sammenlikning — likedan er timebetalingen i industrien i U. S. A. like høy som dagbetalingen i landene sørfor.

En representant fra *Maines sardimindustri* framholdt at den nåværende tolltariff på ingen måte kunne demme opp for importfloden fra andre land etterhvert som disse fikk gjenoppbygget sin industri, fikk nye maskiner, tilstrekkelig esker etc. til å sette i gang full produksjon. Mr. Carlton Crafford, Texas, talte på vegne av *reke-interessene* og framholdt at hittil hadde en ikke følt noe større til konkurransen, men at næringen hadde sine øyne festet på den hurtig økende import — fra 3 mill. pund i 1945 til 36 mill. pund i 1948.

*En representant for omsetningen*, Mr. E. M. Concanon i firma Walker's Fulton Fish Company, Chicago meddelte at omsetningsleddet var kommet til enighet med pro-

duzentene om en importkvota på 43 mill. pund bunnfisk. Omsetningsleddet innså at en rimelig kvotabegrensning måtte legges på importen av hensyn til den hjemlige næring.

*Eksportsituasjonen.* Påfølgende dag ble eksportsituasjonen tatt opp til drøftelse. Samtlige talere framholdt at ECA-programmet virket motarbeidende for den amerikanske fiskerinæring, idet ECA-dollars blir benyttet til oppbygging av fremmede lands hermetikkindustri og øvrige fiskeindustri, som igjen setter denne i stand til å eksportere til U. S. A.

*Møtet med senatets finanskomité.* Noen få dager etter at møtene med kongressfolkene var tilendebrakt hadde en rekke av representantene foretrede for senatets Finance Committee og framla for denne liknende synspunkter. Komiteen var nettopp i disse dager beskjeftiget med loven om gjensidige handelsavtaler.

Hva kommer resultatet av disse møter til å bli? Det er et spørsmål som ikke er lett å besvare. Formannen i sub-komiteen herr Clark Thompson at dersom det ble påkrevd med særskilte lovvedtak for å løse eksport-import-situasjonen, skulle han sørge for at slike ble fremmet. Hvordan det går, så har i hvert fall næringens representanter gjort et godt arbeid ved å ha forelagt sakene for kongressen.

## Svensk fangst av islandssild en statsinteresse.

»Ny Tid« skriver 25. februar følgende: »Stockholm (TT). Det må anses å være i svensk interesse at så stor del som mulig av den islandssild som konsumeres her i landet blir fisket av svenske fiskere, sier Fiskeristyrelsen i en skrivelse til regjeringen i hvilken den legger fram forslag til endrete bestemmelser for understøttelse av fisket i fjerne farvann.«

Når spørsmålet om igangsetting av støttevirkosmheten ble forelagt riksdagen i 1931 tør hensikten til en begynnelse ha vært å støtte det svenske sildefisket ved Island, hvor det ennå i begynnelsen av 30-årene deltok et forholdsvis lite antall båter.

Nå kan imidlertid ikke sildefisket ved Island sies å være et fiske i hvilket svenske fiskere bare har deltatt i ringe antall, da det såvel i årene umiddelbart foran siste verdenskrig som i de seneste årene har vært satt inn et stort antall båter i dette fiske. Den nåværende praksis ved midlenes anvendelse står derfor ikke lenger i full overensstemmelse med bestemmelsenes ordlyd. Islandsfisket fortjener støtte fra det offentlige fordi det må være i svensk interesse at så meget som mulig av den islandssild som konsumeres her, blir fanget av svenske fiskere.

Islandsfisket er imidlertid også meget risikofylt bl. a. på grunn av at de til fisket anvendte redskaper er meget kostbare og i alminnelighet ikke kan anvendes i de farvann som ligger nærmere vår kyst. Ifølge styrets mening må det derfor anses berettiget at bevilgningen til fremme av fisket på fjerne farvann fremdeles tillates anvendt til støtte av det svenske islandsfisket. Den bør imidlertid også kunne anvendes til annet fiske på fjerne farvann enn sildefisket ved Island. Styrelsen foreslår derfor en redaksjonell forandring i bestemmelsenes tekst, slik at dette kan bli fremmet. Samtidig foreslår styret at det selv skal overta oppgaven å fordele lånene med mere. Dette påhviler for tiden lensstyrelsen i Gøteborg.



## Det svenske sildefiske.

I uken som endte 9. april ble det av svenske fiskere ilandbrakt 0,8 tonn garnsild tatt i Dynekilen, 196,8 tonn trålsild tatt v. av Vinga, på Haken og Halsebanken. Dessuten opplyses det at svenske sildetrålere i mars har levert 2358 tonn sild til Hirtshals i Danmark samt i mars og april 945,5 tonn sild i Skagen. Siden sesongens begynnelse den 1. juli har svenske fiskere fisket tils. 55 803 tonn sild mot i samme tidsrom i foregående sesong 59 795 tonn. Av årets fangstmengde er 8971 tonn blitt levert i Danmark. Under siste sesongs fiske ligger trålingen tilbake for foregående sesong, mens både garn- og snurpefisket som helst har foregått langs vestkysten ligger bedre an. I sesongen er det ilandbrakt 974 tonn garnsild (i forrige sesong 310 tonn), 36 734 tonn trålsild (47 058 tonn), og 18 095 tonn snurpe-sild (12 427 tonn). I inneværende sesong meldes det saltet 14 272 tonn mot 23 653 tonn foregående sesong.

## Fiskerispørsmål i House of Commons.

»Nye trålere blir satt i drift så hurtig som mulig og vi skal fortsatt gjøre hva vi kan for å oppmuntre til hurtigtryking av fisk under perioder med rikelige forsyninger og samtidig skal vi importere så meget fisk som vi formår«, sa dr. Edith Summerskill (Parliamentary Secretary, Food Ministry) til Mr. G. R. Chetwynd (soc. Stockton on Tees). Mr. Chetwynd hadde spurt hvilke rådgjerdere som var blitt iaktatt for å øke forsyningen og konsumet av fisk etter nedsettelsen av kjøttrasjonene.

»Vi har allerede utgitt en »Food Facts«-brosjyre utelukkende viet oppskrifter på tilberedning av fisk og dersom forsyningene berettiger til det vil nye brosjyrer og avertissementer følge etter«, tilføyet dr. Summerskill.

Mr. D. Marshall (Con. Bodmin) anmodet ministeren om å overvåke at alt måtte bli lagt til rette slik at tilvirkerne kunne være i stand til å nytte enhver mulighet til drift når som helst det ble ilandbrakt fisk, og dr. Summerskill svarte: »Vi skal gjøre hva vi kan«.

På et spørsmål fra Sir David Robertson (Con. Streatham) om hvilke tiltak som var truffet for å få hurtigfrosset overskytende mengder av britiskfangnet sild i løpet av sommermånedene med henblikk på distribusjon og salg i vintermånedene, svarte dr. Summerskill: »Jeg har allerede dette spørsmål, som rummer visse tekniske og omsetningsmessige vansker, til overveielse«. Sir Robertson anmodet ministeren om å erindre at bare 1½ pst. av sildefangsten ble frosset nå for tiden, mens 30 pst. ble skipet til Tyskland for de britiske skattebetaleres regning. »Dette høyst verdifulle næringsmiddel med sitt høye proteininnhold trenger for nærværende sikkerlig her hjemme.«

Dr. Summerskill: »Vi gjør hva vi maktet med saken. Vi må ta hensyn til et meget viktig spørsmål, nemlig om det er mulig kvalitativt å lagre denne sild over lengre perioder i sommermånedene«. (Fishing News 9. april).

## De belgiske fiskerier. — Større enn før krigen.

Året 1948 var et bra fangstår for belgisk fiske enskjønt totalfangsten ikke nådde samme høyde som i 1947. En krise i fiskeeksporten var ventet ved årets begynnelse da det ene land etter det andre stengte for importen av belgisk fisk. Saken var at belgisk francs er hård valuta, som er vanskelig å skaffe. I Belgia kulminerte disse forhold i en 2 måneders

streik, hvorunder ikke et eneste fartøy forlot havn, fordi det var ensbetydende med å tape penger å stikke til sjøs under slike forhold.

Den belgiske fiskeflåtes produksjon var følgende:

	1948	1938
	tonn	tonn
Islandstorsk .....	3 071	1 859
Nordsjøtorsk .....	4 389	2 296
Islandshyse .....	1 312	442
Nordsjøhyse .....	1 678	867
Flyndre .....	4 575	3 065
Sild .....	22 380	5 883

Tiltross for de vanskene som møtte belgisk fiske i 1948 var produksjonen meget høyere enn i 1938. I de framgangsrike år etter annen verdenskrig bygget Belgia seg en rekke førsteklasses islandstrålere. Skjønt disse spesialiserte seg på ferskfiskproduksjon er også sildefisket blitt øket betydelig.

Naboene — hollenderne — spesialiserer sin produksjon på sjøsaltet sild. Hollands eksport av saltsild i 1948 kom opp i 46 000 tonn nettovekt, til verdi om lag 24½ mill. gyl-den. Eksporten fordelte seg slik: Tyskland 11 445 tonn, Belgia 9538 tonn, Sovjetsanveldet 8342 tonn, Tsjekkoslovakia 3609 tonn, Polen 3013 tonn, Italia 2546 tonn, Danmark (transit) 2190 tonn, Palestina 1116 tonn. Samtlige kvanta er nettovekten av partiene. (Fishing News 9. april).

## Direktøren for Herring Industry Board for-maner til bedret sildekvallitet.

I 1948 var det en liten, men tydelig nedgang i omsetningen av kippers på det britiske marked (som også influerte på importen av norsk storsild — red.). Sir Frederick Bell — direktøren for Herring Industry Board kom inn på denne nedgang i en tale i Glasgow nylig og anbefalte hele næringen å ta sin stilling til hjemmemarkedet opp til fornyet overveielse. Han uttalte blant annet:

»Jeg vil ikke påstå at det produkt næringen sender ut på markedet ikke i de fleste tilfeller er førsteklasses, men det utbys også noen sildepartier som ikke er gode. Vi må sørge for å få forhindret slikt, fordi det har større innflytelse og får flere folk fra å kjøpe sild enn kvantiteten egentlig skulle tilsi.«

Sir Frederick ville ikke bebreide noen enkelt gren innen næringen. Fiskerne kunne bebreide fiskekjøperne, røkeriene kunne bebreide både fiskerne og transportarbeiderne. Han mente at samtlige var like ansvarlige og at alle burde gå i seg selv og sørge for kvalitetsforbedring i framtiden. »Det må til dersom vi skal kunne selge mer sild på hjemmemarkedet og det er mannen som fanger silden som må ta det første skritt på bedringens vei.«

»Jeg er sikker på at hjemmemarkedet på ingen måte er mettet. Dersom vi kommer med forbedringer ved å sørge for bedre varer og bedre transport og samtidig overtaler detaljisten til å skyve på sildesalget kan vi være overbeviste om at næringens gode framtid ikke kan dras i tvil.« (Utdrag fra Fishing News 9. april).

## Kvinnelig fiskeskipper.

Det må være underlig for dem som tjener sitt levebrød som fiskere å treffe på en kvinne som yrkesmessig er deres likemann. Men slik er det i Whitby, hvor frøken

Dora M. Walker, Sandsend, holder den egenartete stilling som Yorkshire-kystens eneste kvinnelige fiskefartøyeier og fører. Fartøyets navn er »Good Faith« og for tiden driver Miss Walker og hennes styrmann Mr. Laurence Mirfield teinefiske etter hummer og krabbe. Hun er velkjent for alle de som samler seg på stedets betongfiskekai og i fjor utga hun en bok som beskrev kystfiskernes liv.

Miss Walkers fiskesnekke ble bygget lokalt etter mønster av de store Northumberlandsnekkene. I sin ungdom hadde hun alltid ønsket å bli eier av et slikt fartøy, men det var et helsemessig tilbakefall som endelig fikk henne til å slå seg ned i North Yorkshire og ta opp fisket som levevei. Senerehen har helbredden vært eksellent. Alle nabolagets fiskere anerkjenner hennes gode sjømannsskap og hennes absolutte kjennskap til de fiskeplasser, hvor de enkelte fiskesorter er å finne. Også i sitt daglige, sosiale liv er hun knyttet til sjøen blant annet som skips-kurator i Whitby Museum og som viseformann i Whitby Fishermen's Rowing Club. (Fishing News).

### Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i februar måned 1949.

Nedenfor gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i tiden januar—februar 1949:

	Januar/februar 1949	
	Tonn	Francs
Norge .....	114.3	221 333
Danmark .....	265.9	594 262
Island .....	19.4	43 954
Sverige.....	0.25	300
Frankrike .....	2.48	1 383
Italia .....	0.84	3 420
Belgia og Luxemburg ...	48.8	168 037
Nederland .....	17.4	55 566
Spania .....	13.2	52 700
Total 1949 .....	480.48	1 140 901
Mot samme tidsrum 1948	389.23	938 953

Fra Norge kom der i februar måned jevnere tilførsler men fremdeles ikke så store som ønskelig. Det antas at markedet vil kunne oppta 100—150 tonn frossen fiskefilet pr. måned.

Tilførslen fra Danmark tilsvarte som vanlig 55—60 pst. av den samlede innførsel.

Innførslen fra Spania utgjør praktisk talt kun frossen »Seehect«.

Som det vil sees var det samlede importkvantum i tiden januar—februar ca. 20 pst. større i 1949 enn i 1948.

### Svensk fiskerioversikt.

I »Svenska Västkustfiskaren«s oversikt i bladets utgave av 10. april slås det fast at de fleste båter nå har sluttet av sildetrålingen og at de har gått over til fiske etter fisk.

Flere båter fra Halland har i det siste gått inn for tråling etter finfisk og har fått gode fangster av ekte tungeflyndre. Disse trålere har også en tid drevet rundfisktråling, men med mindre utbytte enn i fjor. Det samme sies

også om linebåter — i begge tilfelle har det vært hyse det har vært mindre av.

Som vanlig i april måned har fisketilførslene vist betydelig økning og fiskehandelen har kunnet by det svenske publikum et rikt utvalg i alle fiskesorter. Til og med har trålerne nå i lengre tid tilført makrell vestfra — et fiskeslag som ellers regnes å høre sommeren til. Avsetningen har gått noe tregere den senere tid, delvis grunnet økete fangster og delvis fordi folk nå i alminnelighet kan få kjøpt det de ønsker av varer. Det kan heller ikke ses bort fra at ferskvannsfisk nå kommer på markedet i økende mengder og byr saltvannsfiskens konkurranse. I det siste har det også vært rikelig tilgang på strømming på østkysten.

De fiskere som vanlig driver snurrevadfiske på vårparten er i full gang med dette og har tatt pent med rødtunge. Det fiskes fra Väderøarna og nordover og til dels nordenfor banken. Enkelte båter har ført gode rødtungefangster hjem fra Nordsjøen.

En del båter driver nå fiske i Nordsjøen og lander sine fangster i Storbritannia. Fangstene har hovedsakelig bestått i rundfisk.

En gruppe vestkystfiskere har i lengre tid fisket torsk i Østersjøen. Avsetningen har vært treg. Den påventete eksport til østsonen uteble til slutten av mars, da det gikk noen laster til Stralsund. Enkelte vestkystbåter har solgt sine Østersjøfangster i Holland — et marked som ikke tåler særlige kvantiteter av denne fisk.

I vinter har det foregått betydelig eksport av brisling fra vestkysten til Polen. I runde tall dreier eksporten seg om 55 600 kasser. Da eksporten opphørte i begynnelsen av april besluttet styret i Andelsfisk å stoppe salget til ferskmarkedene både i Sverige og Danmark. Årsakene er flere bl. a. at brislingen nå er mager og mindre skikket til hermetikk. Den som blir solgt betales derfor med betydelig mindre priser enn før. Brislingen har dessuten nå rogn. Unntatt fra denne bestemmelse er imidlertid brisling som av de vanlige brislingfiskere tas i mai måned og selges til sardinfabrikasjon.

### Polen selger sine UNRRA-trålere.

»The Fishing News« opplyser at et britisk syndikat som søker å erverve en flåte av trålere som tilhører den polske regjering venter at forhandlingene som foregår i East Anglia snart vil være tilendebrakte.

I denne — den største trålerhandel som har funnet sted på østkysten i årrekker, ventes det at 7 farøtyer, som alle er i god forfatning vil bli kjøpt.

Trålerne, som opprinnelig var hjemmehørende i Lowestoft, ble gjenutrustet og solgt til den polske regjering av UNRRA like etter krigen.

Polakkene drev trålerne med basis i East Anglia med polske og hollandske mannskaper inntil omtrent midten av forrige år, da de besluttet seg til å selge fartøyene.

Flåten som siden har ligget opplagt på havnen i Yarmouth omfatter trålerne »Lord Collingwood«, »Lord Rodney«, »Lord Hood« og »Lord Barham«. For nærværende bærer selvsagt fartøyene fremdeles sine polske navn.

### Den islandske trålerstreik.

I forbindelse med den nå overståtte trålerstreik skriver »The Fishing News« at det kan ha sin interesse å opplyse

at de betingelser hvorpå den ble bilagt vil medføre en årlig besparelse for de islandske trålereiere på £ 150 000 sammenliknet med hva de hadde vært nødt til å betale dersom mannskapenes opprinnelige krav hadde blitt imøtekommet. Bonus skal nå betales med 0,12 pst. til mannskaper som landsettes fra sine skip i hjemmehavner og 0,38 pst. til mannskaper som gjør hele turen med. Avstemningen er ennå ikke helt tilendebrakt, idet det er et lite sted på Islands vestkyst, hvor det ennå gjenstår å akseptere betingelsene, men de fleste islandske trålere er nå i drift på ny.

### Russisk laksehermetikk i England.

Da lasten av russisk laksehermetikk var blitt losset i dokkene forvoldte Ministry of Food sensasjon ved å sende en sterk tropp av betjenter for å holde vakt over den. Som årsak ble det oppgitt at lasten hadde en verdi av 1 mill. pund sterling. Den nye sensasjon er imidlertid at ingen vil ha laksen. Den ligger på hyllene sammen med »snoek« fra Sør-Afrika. De forretningsdrivende undrer seg på om departementet egentlig ønsker å få sin million tilbake igjen.

Årsaken til at den er uselgelig er ikke at husmødrene ikke liker russisk laks. De hungrer etter den, som alle gjør. Men når den koster 3 sh. 6 d. esken hvem kan da påta seg å kjøpe de to som går med til en familiemiddag. En annen galskap er at Ministry of Food har fastsatt 28 punkter for kjøpet. Det er mer enn en måneds merketil-delning. (Fishing News).

### Kanadas klippfiskeeksport i jan. og febr. 1949.

Fisketype og eksportland	Januar cwts.	Februar cwts.	Total cwts.
<i>Lettsaltet torsk over 43 pst. vanninnhold:</i>			
Kuba . . . . .	185	—	185
U. S. A. . . . .	929	1 236	2 165
	1 114	1 236	2 350
<i>Lettsaltet torsk under 43 pst. vanninnhold:</i>			
Bermudas . . . . .	131	—	—
Kuba . . . . .	30	—	—
Puerto Rico . . . . .	700	1 571	2 271
U. S. A. . . . .	291	100	391
Jamaica . . . . .	—	233	233
Leeward- og Windward-øyene	—	4	4
Brasil . . . . .	—	1 664	1 664
	1 152	3 572	4 563
<i>Tungsaltet torsk, over 43 pst. vanninnhold:</i>			
Puerto Rico . . . . .	50	1 146	1 196
U. S. A. . . . .	—	35	35
	50	1 181	1 231

### Tungsaltet torsk, over 43 pst. vanninnhold:

Bermudas . . . . .	196	65	261
Jamaica . . . . .	529	161	690
Britisk Guiana . . . . .	90	—	90
Trinidad . . . . .	7 526	1 120	8 646
Leeward- og Windward-øyene	1 160	1 272	2 432
Brasil . . . . .	2 203	640	2 843
Kuba . . . . .	10 735	10 444	21 179
Dominikanske Republikk . . . .	1	186	187
Haiti . . . . .	537	33	570
Nederlandske Vestindia . . . .	56	—	56
Panama . . . . .	775	30	805
Virgin Islands . . . . .	18	153	171
Puerto Rico . . . . .	758	1 947	2 705
U. S. A. . . . .	1 796	1 272	3 068
Grekenland . . . . .	1 331	—	1 331
Italia . . . . .	1 261	—	1 261
	28 972	22 531	51 503
Totaleksport	31 288	28 520	59 647

### Markedsnytt.

#### Ferskfiskkvoten på Storbritannia.

Fiskeridepartementet har mottatt meddelelse fra Den Britiske Ambassade, Oslo om at Ministry of Food har fastsatt at maksimumskvantumet av norsk ferskfisk i kasser som vil bli tillatt importert i 4-ukers perioden fra 3. april til 30. april 1949 er fastsatt til 1200 tonn pr. uke.

Følgende fiskesorter kan sendes i nevnte periode:

1. Tunge.
2. Slettvar.
3. Piggvar.
4. Kveite.
5. Rødspette, gullflyndre, ikke under ½ lb.
6. Lomre, ikke under ½ lb.
7. Sandflyndre, ikke under ¾ lb.
8. Mareflyndre, ikke under ¾ lb.
9. Torsk, ikke under 1 lb.
10. Hyse, ikke under ¾ lb.
11. Hvitting, ikke under ¾ lb.
12. Lysing.
13. Rokke- og skatevinger, ikke under 1 lb. pr. vinge.
14. Piggå (flådd og hodeløs).
15. Breiflabb.
16. Rogn.

Import av ovennevnte sorter i filetert stand er ikke tillatt.

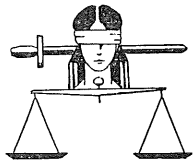
Kasser som inneholder torsk under 3 lbs. må være merket »Codling«.

Importen av piggå pr. uke må ikke overskride 5 pst. og den samlede import av sandflyndre og hvitting ikke 10 pst. av den tillatte totalimport i samme uke.

Abonner på „Fiskets Gang“!

Hvis det tillatte maksimumskvantum ikke kan skipes fullt ut i en uke, kan restkvantumet ikke overføres for senere skipning.

Importører tilrådes å ordne seg med sine leverandører for å regulere forsendelsene for påsken slik at de tilpasses etter behovet i de enkelte markeder.



### Lov og bestemmelser gitt i medhold av lov.

#### Lovbeskyttelse for Norges Makrellag S/L i sesongen 1949.

Fiskeridepartementet har den 13. april 1949 i medhold av kongelig resolusjon av 21. april 1939, jfr. § 1 i midlertidig lov om omsetning av råfisk av 18. juni 1938, bestemt:

Det er forbudt å tilvirke, omsette og/eller utføre makrell, herunder pir, som ilandbringes på kyststrekningen svenskegrensen — Stad medmindre makrellen er kjøpt gjennom fiskerorganisasjonen Norges Makrellag S/L, Kristiansand S.

Fiskeridirektøren og/eller Norges Makrellag S/L kan dispensere fra forbudet.

Forbudet trer i kraft 19. april 1949 og gjelder til utgangen av oktober 1949.

#### „Sertifikatplikt for dem som betjener radiotelefonistasjoner.

I henhold til bestemmelsene vedrørende betjening av radiotelefonistasjoner er det plikt til å ha sertifikat, som utstedes av Telegrafstyret, etter at en prøve i behandling og bruk av radiotelefonistasjoner har vært avlagt. For at behovet for utdannede radiotelefonister skulle bli dekket til fiskerflåten har bl. a. Fiskeridirektoratet i samarbeid med fylkesfiskarlagene fra tid til annen arrangert en rekke radiotelefonikurs.

Det har imidlertid vist seg at radiotelefonistasjoner ombord i fiskefarkoster har vært betjent av folk som ikke har radiotelefonisertifikat. Dette forhold har ført til at bestemmelsene om sending ikke er blitt overholdt.

Telegrafstyret har besluttet at bestemmelsen om sertifikatplikt nå skal søkes fullt og hel opprettholdt, og har fastsatt en siste tidsfrist innen hvilken alle som betjener radiotelefonistasjoner skal ha radiotelefonisertifikat.

Denne tidsfrist er fastsatt til 1. juli 1950.

#### Verdien av utførselen av fisk- og fiskeprodukter, hvalfangst og andre produkter av fangst i februar 1949.

Fisk og fiskeprodukter	Februar 1949 Verdi 1000 kr.	Jan./febr. 1949 Verdi 1000 kr.
Sild og fisk .....	38 597	61 744
Hermetikk .....	8 270	15 828
Dyriske førstoffer, unntatt hvalkjøttmel .....	133	520
Tran av fisk, vesentl. torsk	2 995	5 553
—»— annen .....	2 692	4 861
Fiskelim .....	15	36
Rogn .....	—	362
Klareskinn .....	2	3
Melke, silderisp o. a. prod.	130	249
Andre førstoffer (fiskevarer)	—	6
I alt	52 834	89 162
<b>Hvalfangst:</b>		
Hval, bottlenose, sperm. tran og olje .....	1 432	4 203
Herdet fett .....	10 975	19 291
Hvalbarder .....	—	—
I alt	12 407	23 494
<b>Andre prod. av fangst:</b>		
Seltran .....	752	1 309
Skin av sel, kobbe og klapp- myss .....	33	33
Huder av hvalross og hvitfisk	—	2
I alt	785	1 344

Eiere av fiskefarkoster som er utstyrt med radiotelefontelefoni må derfor sørge for at de som betjener radiotelefonistasjoner anskaffer seg radiotelefonisertifikat innen denne tidsfrist.»

#### Engelsk mål og vekt omgjort til norsk:

1 pund	=	0,454 kg
1 cwt	=	50,8 »
1 stone	=	6,35 »
1 cran	=	170,47 liter
1 gallon	=	4,54 »
1 tonn	=	1016 kg
1 barrel sild	=	121,2 liter

## Den norske ferskfisks renomé i Storbritannia.

Av fiskeriattasje Carsten Hansen.

Da jeg i begynnelsen av forrige måned besøkte noen av de større fiskehavner på Englands østkyst fikk jeg nærmest inntrykk av at den norske fisk i år var kommet fram i bedre stand enn noensinne tidligere i etterkrigstiden.

Også Ministry of Food synes vel tilfreds med årets skipninger av norsk fisk. I denne forbindelse kan jeg nevne at M. O. F. ikke i noe tilfelle har påvist undervekt i fiskekasser fra Norge i år.

I en foredragsserie som jeg best kan betegne som: »Fiskebransjen i søkelyset« talte nylig Mr. D. W. Hill, på vegne av Fiskedetaljistenes Landsforening, til fiskebransjens folk i Grimsby om detaljistens syn på forholdene i bransjen. Mr. Hill driver selv et par førsteklasses fiskebutikker i Southampton-distriktet. Om importert fisk sa ikke Mr. Hill særlig meget, for så vidt som han bare omtalte den norske kort og godt slik: »— — — Jeg er brite og stolt av å være det; men for å holde forretningen gående har jeg måttet kjøpe norsk fisk. Uten den kunne jeg ikke klare meg. Meget sjelden har det vært noe å utsette på den norske kvalitet. Den er god, ren og velbehandlet. Se på kassene som den kommer i. Det tar en mann i butikken 10 minutter å gjøre klar en kasse norsk pigghå til vindusutstilling; men en kasse engelsk pigghå kan ikke settes i vinduet på 10 minutters tid. En god mann kan ikke gjøre en kasse engelsk pigghå klar på mindre enn 25—30 minutter. Det samme gjelder for torsk. Dette er bare småting; men de er meget betydelige for en detaljist.....«

Det er naturligvis gledelig at norsk fisk nå er så velbehandlet at den i alminnelighet kan skipes til North Shields eller Grimsby og nå fram til detaljister på den engelske sørkyst i god stand.

Av hensyn til at den varmere årstid nærmer seg skulle det nå være grunn til å vise ennå større aktpågivenhet med ferskfiskens behandling så suksessen kan forfølges også sommeren igjennom.

Forutsatt at den gode kvalitet kan opprettholdes i sommermånedene blir spørsmålet: Hva mer kan det gjøres på norsk hold for å sikre den norske ferskfisks popularitet i det britiske marked også i framtiden?

Viktigst av alt mener jeg det er å komme bort fra den i Norge til ferskfisk mest nyttete helkasse og få denne erstattet med en mindre, og bedre egnet kassetype. Helkassen er for tung og uhandterlig så den hele veien fra lager i Norge til detaljutsalget i England ikke får så lempelig behandling som en lettere fiskekasse får. De minste detaljister kjøper ikke så meget som 10—11 stones av en enkelt fiskesort, så importørene ofte må foreta ompakning av helkassens innhold for å kunne betjene slike kunder. Ompakningen krever kostbar tid og forringer fiskkvaliteten.

I England nyttes for det meste fiskekasser med et nettoinnhold av 4 eller 6 stones. For eksport fra Norge ville en kasse med 6 stones netto være den riktige til dette marked i betraktning av at kassen måtte være dyp nok til å holde tilstrekkelig is for den lange transporttid. Jeg har festet meg ved at den kassetype som før krigen ble nyttet i Norge til pakning av 6 rekespann, eller den såkalte Helgelandkasse, måtte være vel egnet for all slags fisk til Storbritannia. Disse kasser er helt ideelle til kantpakking av flyndre.

Rent salgsteknisk skulle en nettovekt av 6 stones i kassene ha den fordel at detaljister som nå kjøper helkasser på 10—11 stones, ville komme til å ta to kasser a 6 stones i stedet og at de minste detaljister, som nå kjøper i anbrekk, ville ta en origianlkasse på 6 stones. Den mindre kassetype ville derfor, etter min mening, automatisk komme til å øke omsetningen av norsk fisk.

Merkningen av fiskekassene fra Norge lar ofte en del tilbake å ønske. Kassetekstene bør være sjablonert, på engelsk, med vektene angitt i stones.

Hvis skritt i den antydete retning blir tatt straks skulle meget være vunnet i tide før den ventete opphevelse av maksimalprisforordningen i Storbritannia, neste år, utvilsomt kommer å skjerpe konkurransen i fiskemarkedet ganske betraktelig.

---

### Oversikt, forts. fra s. 180.

denne strekning til Selbjørnsfjord opptatt i siste uke 2032 hl, og i Haugesundsdistriktet 100 hl. Tils. er det i Bergens- og Haugesundsdistriktene opptatt 8085 hl, hvorav 6683 hl anvendt til eksport, 939 til fersk innenlands bruk, 305 hl til agn.

### Selfangsten.

Hittil er følgende selfangere innkommet til Ålesund fra Vesterisen: »Hvalrossen« 1800 dyr, »Årvak« 3500 dyr, »Polaric« 3700 dyr, »Kvitungen« 4200 dyr (45 tonn spekk), »Vestis« 2008 dyr (40 tonn), »Rundøy« 1750 dyr (20 tonn spekk), »Fangstmann« 1525 dyr (18 tonn), »Grande« 1600 dyr (20 tonn spekk). Til Tromsø er innkommet: »Myregga« 2700 dyr, »Hisøy« 2100 dyr, »Ringsel« 200 dyr, »Norland« 2200 dyr, »Polarøy« 4300 dyr, »Fakstind« 2100 dyr, »Blåsel« 800 dyr, »Maiblomsten« 2000 dyr, »Polarfjell« 1900 dyr, »Heimen« 2100 dyr. Tilsammen blir dette for Ålesund 20 083 dyr, Tromsø 20 400 dyr — i alt fra Vesterisen 40 483 dyr. Til Ålesund er dessuten innkommet fra Newfoundland »Polarstar« med 14 100 dyr og 250 tonn spekk. »Herøyfjord« ventes innom for ilandsetting av besetningen på den forliste »Polarbjørn« og har 18 000 dyr og 350 tonn spekk, som formodentlig skal leveres i Tromsø.

---

### Litteratur.

- Gerhard, Ingemar: Fisket och flykten från landsbygden. (Sv. västkustfisk. 1949, 128—129).
- Lorentzen, Jørgen: Kjøleteknisk ABC. En elementær lærebok for kjølemaskinister. Bergen 1948. 41 s.
- Unloading fish from boat into cannery by pumps. All records for speedy unloading broken by use of Yeoman's pump system. (Fish. Gaz. 1949, no. 3, 40, 45).

TOLLSTEDER	Fersk silid i alt	Fersk vårsild	Fersk storsil	Fersk fetsild	Fersk forfangst silid	Fersk brising og småsilid	Frossen silid i alt	Frossen vårsild	Frossen storsil	Frossen fetsild	Frossen forfangst silid	Frossen brising og småsilid	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk lange	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk makrell	Fersk kveite	Fersk flyndre	
	Stat. nr. 403i-3s	Stat. nr. 403z	Stat. nr. 403i	Stat. nr. 403z	Stat. nr. 403s	Stat. nr. 403s	Stat. nr. 404i-4s	Stat. nr. 404z	Stat. nr. 404i	Stat. nr. 404z	Stat. nr. 404s	Stat. nr. 404s	Stat. nr. 405i-16	Stat. nr. 405i	Stat. nr. 405i	Stat. nr. 405z	Stat. nr. 405s	Stat. nr. 407	Stat. nr. 406i	Stat. nr. 406z	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	87	—	—	—	6	—	5	3
Kristiansand S. ...	24	24	—	—	—	—	67	67	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	1	
Egersund .....	4 296	4 296	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	1	—	—	—	
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	3 783	2 266	1 517	—	—	—	38	1	—	—	17	—	—	1	
Kopervik .....	768	768	—	—	—	—	627	502	125	—	—	—	63	—	—	63	—	—	—	—	
Haugesund .....	35 472	31 153	4 319	—	—	—	1 867	971	896	—	—	—	298	4	—	267	10	—	—	—	
Bergen .....	35 980	4 093	31 887	—	—	—	6 200	3 054	3 146	—	—	—	4 007	2 180	38	666	424	—	43	42	
Florø .....	3 362	413	2 949	—	—	—	759	296	463	—	—	—	35	—	—	—	—	—	—	—	
Måløy .....	4 223	1 083	3 140	—	—	—	900	450	450	—	—	—	1 155	102	1	146	1	—	2	1	
Ålesund .....	8 297	1 449	6 848	—	—	—	6 916	3 032	3 884	—	—	—	859	496	19	41	54	—	6	1	
Molde .....	—	—	—	—	—	—	865	513	352	—	—	—	13	5	—	—	—	—	—	—	
Kristiansund N. ...	—	—	—	—	—	—	1 477	487	941	—	—	49	502	184	7	9	1	—	7	9	
Trondheim .....	120	112	—	—	—	8	809	323	486	—	—	—	1 505	1 346	—	4	36	—	74	38	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 075	4 706	2	3	330	—	3	7	
Tromsø .....	4	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	3 651	2 178	10	—	1 130	—	86	14	
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 321	903	—	—	349	—	25	30	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	726	500	—	—	179	—	17	29	
Andre .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	61	1	1	8	—	65	21	
I alt .....	92 546	43 391	49 143	—	—	12	24 270	11 961	12 260	—	—	49	19 532	12 753	78	1 200	2 546	—	333	197	
I uken*) .....	270	270	—	—	—	—	1 438	1 427	11	—	—	—	2 718	1 910	42	505	28	—	30	46	

\*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for si alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukesoppgjørets slutt. Utførselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk al	Fersk uer	Fersk brosmie	Fersk pigghå	Fersk håbrand	Fersk laks	Fersk Steinbit	Fersk rogn	Annen fersk fisk	Frossen fisk i alt	Frossen torskefilet	Rundfrossen torsk	Frossen seifilet	Rundfrossen sei	Frossen hysefilet	Rundfrossen hyse	Frossen makrell	Frossen annen fisk	Tørrfisk i alt	Klippfisk i alt	
	Stat. nr. 412	Stat. nr. 409	Stat. nr. 405s	Stat. nr. 414i	Stat. nr. 414z	Stat. nr. 411i	Stat. nr. 410	Stat. nr. 416	Stat. nr. 405s.57-59 6z.63.65.66 8.11z.13.15	Stat. nr. 417i-31	Stat. nr. 417i	Stat. nr. 420z	Stat. nr. 417z	Stat. nr. 420z	Stat. nr. 417s	Stat. nr. 420s	Stat. nr. 422	417z.418.19 420z.421z 423-431	Stat. nr. 433-38	Stat. nr. 439-43	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	2	—	—	35	27	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand S. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	—	1	—	—	—	—	18	35	—	—	—	—	—	—	15	20	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	—	—	—	16	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	—	—	67	317	133	—	64	32	1	78	39	—	8	—	30	—	1	—	1 129	612	
Florø .....	—	—	—	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	—	2	894	—	—	—	2	4	71	—	—	—	—	—	—	—	71	—	51	
Ålesund .....	—	—	20	179	—	—	—	11	32	267	—	252	—	6	—	—	—	9	317	3 671	
Molde .....	—	—	—	5	—	—	—	—	3	28	—	11	—	—	—	—	17	—	—	—	
Kristiansund N. ...	—	—	19	242	—	—	1	6	17	524	128	374	3	15	—	—	—	4	25	5 908	
Trondheim .....	—	—	—	—	—	—	—	5	2	431	388	8	26	—	—	—	—	9	11	—	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 434	790	286	295	56	—	—	—	7	—	309	
Svolvær .....	—	—	9	—	—	—	—	15	—	2 267	1 528	413	210	17	6	1	—	92	292	—	
Tromsø .....	—	4	65	—	—	—	4	160	—	1 026	726	37	263	—	—	—	—	—	76	—	
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andre .....	—	—	11	—	—	—	—	—	2	71	69	—	—	—	—	—	—	2	—	1	
I alt .....	—	4	193	1 689	133	—	69	248	89	6 267	3 695	1 389	805	94	36	1	33	214	1 850	10 555	
I uken*) .....	—	—	17	61	10	—	7	40	22	223	173	50	—	—	—	—	—	—	172	753	

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet fetsild	Saltet skjærsild	Saltet Nordsjø-sild	Saltet islands-sild	Saltet brisling	Krydder sild	Krydder saltet brisling	Saltet fisk i alt	Saltet rogn	Røykt sild	Hummer	Reker	Andre skalldyr	Hermetikk i alt	Sildemel	Fiskemel	Tang mel
	Stat. nr. 444 <sub>1-7</sub>	Stat. nr. 444 <sub>1</sub>	Stat. nr. 444 <sub>2</sub>	Stat. nr. 444 <sub>3</sub>	Stat. nr. 444 <sub>4</sub>	Stat. nr. 444 <sub>5</sub>	Stat. nr. 444 <sub>6</sub>	Stat. nr. 444 <sub>7</sub>	Stat. nr. 445 <sub>1</sub>	Stat. nr. 445 <sub>2</sub>	Stat. nr. 446 <sub>1-56</sub>	Stat. nr. 4723 <sub>1-2</sub>	Stat. nr. 460	Stat. nr. 466	Stat. nr. 469	St. nr. 467-468 470.-71	Stat. nr. 473-97	Stat. nr. 1213 <sub>1</sub>	Stat. nr. 1213 <sub>2</sub>	Stat. nr. 1226
Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	133	—	—	—
Oslo	161	—	—	18	—	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	—	—	—
Kristiansand S.	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	14	—	—	4	—	—	—
Egersund	288	288	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	16	—	—	—	—	—	—
Stavanger	62	—	25	—	—	6	31	—	—	—	—	—	—	25	—	—	—	—	—	—
Kopervik	3 044	2 624	366	—	—	54	—	—	30	—	—	—	48	49	—	—	4 322	—	—	—
Haugesund	4 114	3 612	408	—	—	53	41	—	9	—	—	—	—	8	—	—	8	—	—	—
Bergen	11 389	149	10 704	53	23	170	290	—	61	1	74	98	161	22	38	—	2 531	1 000	5	—
Florø	2 182	—	2 182	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	138	—	—	—
Måløy	655	—	655	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	—	50	—
Ålesund	3 338	—	3 281	3	—	—	54	—	48	—	185	120	459	—	5	—	130	—	171	—
Molde	1 257	—	1 257	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—
Kristiansund N.	25	—	—	—	—	—	25	—	—	—	1	—	—	—	25	—	210	—	139	67
Trondheim	795	60	116	619	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110	—	921	—	—	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114	—
Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	157	6	—	—	13	—	—	—	424	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	28	—	—	—	99	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre	1 565	1 335	—	—	—	206	24	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	457	—
I alt	28 876	8 068	18 994	694	23	632	465	—	158	1	418	224	620	93	427	—	164	—	—	—
I uken*)	8 014	5 771	2 147	—	—	92	4	—	—	—	—	—	14	9	58	—	663	—	90	—

TOLLSTEDER	Andre forstoffer	Dampmedisintran	Råmedisintran	Blanktran	Brunblanktran	Bruntran	Håtran	Kveiteolje m. v.	Selolje	Bottlenose og spermatolje	Sildeolje	Avfallstran og tran-grakse	Herdet fett	Stearin m. v.	Fett-syrer	Fiske-lim	Guano	Sel-, kobbe-skin og klappn.	Annet	Stat. nr.
	Stat. nr. 1214-16. 23.	Stat. nr. 1503 <sub>1-2</sub>	Stat. nr. 1504	Stat. nr. 1505	Stat. nr. 1506	Stat. nr. 1507	Stat. nr. 1508	Stat. nr. 1509	Stat. nr. 1510	Stat. nr. 1511 <sub>2</sub>	Stat. nr. 1512	Stat. nr. 1514	Stat. nr. 1542 <sub>1-3</sub>	Stat. nr. 1546	Stat. nr. 1547	Stat. nr. 1681 <sub>4</sub>	Stat. nr. 1901 <sub>1-3</sub>	Stat. nr. 2318.19	Stat. nr. 207.461-65 1502.20 <sub>1-2</sub> 2320.21.4724-28.314.32	
Fredrikstad	—	hl	hl	hl	hl	hl	hl	kg	hl	hl	hl	hl	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Oslo	15	155	—	608	4 047	—	1 462	3 629	2 185	1 182	—	11 25	10 760	—	1 850	—	—	—	1 651	—
Kristiansand S.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	4	—
Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	1	—
Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	30	1 784	6	12 699	5 606	555	2 736	1 299	1 884	—	52 011	9 683	—	500	5	—	—	—	2	—
Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund	—	3 076	—	1 079	332	—	177	10 040	3 226	—	624	935	—	127	300	—	—	—	—	—
Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—
Kristiansund N.	26	419	—	3 627	—	1 103	—	—	600	—	—	—	—	47	—	25	—	—	1	—
Trondheim	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Svolvær	40	—	—	161	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø	—	6	—	214	1 762	—	346	856	392	2 566	—	216	—	20	—	—	—	—	2	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre	13	—	—	—	—	—	861	2 238	1 683	2 151	—	—	2 920	—	450	—	54	15	499	—
I alt	128	5 440	6	18 388	11 753	1 658	5 582	18 062	9 970	5 899	52 635	10 870	13 680	694	2 615	25	74	31	2 238	—
I uken*)	—	425	—	49	396	—	544	35	54	4 717	209	—	96	—	2 615	2	—	—	499	—

EKKOLODD — RADIOTELEFON — BÅTLYSANLEGG — SKIPSINSTALLASJONER

## TEKNISK BUREAU

NYTT AKSJESELSKAP

TELEFON 20244 STAVANGER TELEGRAFER „TECNIC“



# Monopol

## KOBBERSTOFF

*gir større fart med mindre brensel*

**A/S FISKERNES BANK**  
TRONDHEIM

Innskudd mottas  
Forøvrig vanlige bankforretninger

Telefonsentral: 29 680      Telegr. adr.: Fiskerbank

**LAKS- & VILDTCENTRALEN**

Elvegt. 32, Oslo

Telefoner: 41 63 66, 41 51 80, 41 54 57, 68 97 91. — Telegramadr.: Røkelaks.

Fersk fisk en gross — Eksport — Røkeri.  
Kjøper: Laks, kveite, ål, hummer, hvalkjøtt.

**JOHAN MOY A.S. — OSLO**

Trankjøper siden 1890

Telegr. adr.: Jodem

Telefon 22961

**HYDRAULIK A/S**  
BRATTVÅG

**Hydrauliske Dekksmaskiner**  
for fiske-, frakte- og rutebåter

Telegramadr.: Hydraulik, Brattvåg      Rikstelefon: 29 og 35, Brattvåg

**N. RASCH — Skjervøy**

Etabl. 1799

Telegramadr. Kiil

*Assortert Handelsforretning - Fiskeforretning*  
Tankstasjon for Norske Shell - Dampskibsekspedisjon

**FLORØ SILDOLJEFABRIK, Florø**

Grunnlagt av G. Haus — Inneh.: Kjeld Haus      Produserer: SILDOLJE  
Telegramadresse: «Sildoljefabrikk» eller «Haus»      SILDEMEL og  
Rikstelefoner: Kontoret nr. 57, Fabrikken nr. 26      TANGMEL